



ZERTIFIKAT

In Übereinstimmung mit den Anforderungen der Druckgeräterichtlinie DGRL 97/23/EG, Anhang I, 4.3

CERTIFICATE

In accordance with the requirements of the Pressure Equipment Directive 97/23/EC, Annex I, 4.3

Hiermit wird bescheinigt, dass das Qualitätsmanagementsystem des Unternehmens
This is to certify that the Quality Assurance System of

Schäfer & Urbach GmbH & Co. KG
D-40878 Ratingen
Germany

durch LRQA bewertet und einer / has been examined and undergone a

Werkstoffspezifischen Bewertung / Specific Assessment for Materials

unterzogen wurde und den Nachweis über die Erfüllung der Forderungen
der Druckgeräterichtlinie erbracht hat für die
by LRQA GmbH and evidence of fulfilment of the requirements of the above directive has been provided for the

Herstellung von warmgepressten Kappen.

Manufacture of hot formed caps.

Einzelheiten siehe Anhang I dieses Zertifikates.

Die Zulassung gilt unter der Voraussetzung, dass das Qualitätssystem fortlaufend
Aufrechterhalten wird und die Forderungen obiger Richtlinie erfüllt.

Die Erfüllung der Erfordernisse der ISO 9001:2008 sind bestätigt durch das
Zertifikat Nr. KLN 0201912, ausgestellt von LRQA am 01. Mai 2011.

Details as per Annex I of this certificate.

Approval is subject to the continued maintenance of the quality system in accordance with the requirements of the above mentioned Standards.
The fulfilment of the requirements of ISO 9001:2008 is confirmed in Certificate No. KLN 0201912, issued by LRQA on 01 May 2011.

Erstmalige Zulassung / Initial Approval: 24. Juli 2002

Zertifikatsgültigkeit bis / Certificate Expiry Date: 30. April 2014

LRQA GmbH Kenn-Nr. 0525 / LRQA GmbH Ident-No. 0525

Hamburg, 18. April 2011

Ort und Datum
Place and Date

A. Prigann

Name, Unterschrift, Zertifizierer
Name, Signature, Certifier

ANHANG I zu ZERTIFIKAT Nr. 50053/2 vom 18. April 2011
 ANNEX I of CERTIFICATE No. 50053/2 dated 18th April 2011

Liste technischer Unterlagen:
 List of technical documents:

Lfd. Nr./No.	Standard/Standard	Werkstoff/Material	Abmessungsbereich/ Dimensional Range mm
1	EN 10028-2	P265GH	von – bis from – to Durchm.: 20 – 101,6 Diameter: 20 – 101,6 Dicke: 4 – 16 Thickness: 4 – 16
2	EN 10028-2	15Mo3	
3	EN 10028-2	13CrMo4-5	
4	EN 10028-7	1.4541	
5	EN 10028-7	1.4571	

Lloyd's Register, its affiliates and subsidiaries and their respective officers, employees or agents are, individually and collectively, referred to in this clause as the 'Lloyd's Register Group'. The Lloyd's Register Group assumes no responsibility and shall not be liable to any person for any loss, damage or expense caused by reliance on the information or advice in this document or howsoever provided, unless that person has signed a contract with the relevant Lloyd's Register Group entity for the provision of this information or advice and in that case any responsibility or liability is exclusively on the terms and conditions set out in that contract.